



# COMMONWEALTH de VIRGINIA

## *Departamento de Salud*

Marissa J. Levine, MD, MPH, FAAFP  
Comisionada de Salud del Estado

P O BOX 2448  
RICHMOND, VA 23218

TTY 7-1-1 OR  
1-800-828-1120

Estimados padres de estudiantes entrantes al sexto grado:

La Asamblea General de Virginia del 2007 aprobó una ley que requiere que el Departamento de Salud de Virginia proporcione, a los padres de las niñas que van a entrar al sexto grado, información acerca del Virus del Papiloma Humano (VPH) y la vacuna contra el Virus del Papiloma Humano para asegurar que los padres estén bien informados acerca de la recomendación del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) de que las niñas entre 11-12 años reciban la vacuna. En el 2011, CDC hizo una recomendación adicional de que los niños varones de la misma edad también reciban también rutinariamente la vacuna contra el VPH.

Algunas variedades del VPH causan cáncer cervical en las mujeres. El VPH también está asociado con varios cánceres menos comunes tanto en hombres como en mujeres. La vacuna contra el VPH es la primera vacuna desarrollada para prevenir la mayoría de los cánceres cervicales. La vacuna se enfoca en las variedades del VPH que más comúnmente causan cáncer cervical y es muy eficaz en la prevención de la infección de este tipo del VPH en personas jóvenes que no han estado expuestas a la infección antes de recibir la vacuna.

Después de revisar la información proporcionada en el reverso de esta carta, comuníquese con su proveedor de atención de salud para determinar si su hijo/a debe recibir esta serie de vacunas. La vacuna contra el VPH está disponible con su médico, clínicas militares o en el departamento de salud local. Si decide vacunar a su hijo/a, puede proporcionar documentación a la escuela de su hijo/a y ellos actualizarán el registro de inmunización escolar de su hijo/a.

Si tiene preguntas adicionales, por favor comuníquese con Tira Hanrahan, División de Inmunización del Departamento de Salud de Virginia, por teléfono al 804-864-8055 o por correo electrónico a [tira\\_hanrahan@vdh.virginia.gov](mailto:tira_hanrahan@vdh.virginia.gov) o al teléfono 804-786-5703 con la Enfermera Especialista en Salud Escolar de la Oficina de Servicios Estudiantiles, Departamento de Educación de Virginia

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads 'Marissa J. Levine MD MPH FAAFP'.

Marissa J. Levine, MD, MPH, FAAFP  
Comisionada de Salud del Estado

# VDH

[www.vdh.virginia.gov](http://www.vdh.virginia.gov)

## Información para los Padres acerca del VPH y la Vacuna del VPH\*

### ¿Qué es el Virus del Papiloma Humano (VPH)?

El VPH es un virus común que se transmite a través del contacto sexual. La mayoría de las veces, el VPH no tiene síntomas, por lo que la gente no sabe que lo tiene. Hay muchos tipos diferentes de VPH. En la mayoría de las personas, el VPH desaparece por sí solo en dos años y no causa problemas de salud. A veces, las infecciones por VPH persisten y pueden causar problemas de salud. Los expertos no saben por qué el VPH desaparece en algunos casos y no en otros.

### ¿Qué tan común es el VPH?

El VPH es muy común. Alrededor de 14 millones de personas en Estados Unidos, incluyendo adolescentes, se infectan cada año.

### ¿El VPH causa cáncer?

El VPH causa la mayoría de los cánceres cervicales en mujeres y varios otros tipos de cáncer en hombres y mujeres. Otros tipos de VPH pueden causar verrugas genitales en hombres y mujeres.

### ¿Qué tan comunes son los cánceres causados por el VPH?

En todo el mundo, el cáncer cervical es el cuarto cáncer más frecuente en mujeres. En Estados Unidos, alrededor de 12,000 mujeres contraen cáncer cervical cada año y se espera que mueran unas 4,000 de ellas. Cada año, alrededor de 17,500 mujeres y 9,300 hombres se ven afectados por cánceres causados por el VPH.

### ¿Qué es la vacuna contra el VPH?

La vacuna contra el VPH es la primera vacuna desarrollada para prevenir la mayoría de los cánceres cervicales y las verrugas genitales. Funciona al proveer protección contra los tipos de VPH que más comúnmente causan estas condiciones.

Se requieren dos dosis de vacuna si la primera dosis se administra antes de los 15 años; Se requieren tres dosis si la primera dosis se administra después.

### ¿Quién debe recibir la vacuna contra el VPH?

Los médicos recomiendan esta vacuna para todas las niñas y niños de 11-12 años. La vacuna ofrece la mejor protección a los preadolescentes que reciben todas las dosis y tienen tiempo para desarrollar una respuesta inmune antes de estar expuestos al virus. Además, la vacuna contra el VPH produce una mayor respuesta de inmunidad en preadolescentes que en adolescentes mayores.

### ¿Es efectiva la vacuna contra el VPH?

La vacuna contra el VPH es muy eficaz. La cantidad de infecciones por VPH en niñas adolescentes ha disminuido en un 56% en los cuatro años después de que la vacuna fue recomendada en 2006. La investigación también ha demostrado que menos adolescentes están teniendo verrugas genitales desde que la vacuna ha estado en uso. En otros países, la investigación muestra que la vacuna contra el VPH ya ha disminuido la cantidad de pre-cáncer en mujeres. La vacuna funciona durante al menos 10 años, y probablemente más tiempo, sin disminuir su eficacia.

### ¿Es segura la vacuna contra el VPH?

La vacuna contra el VPH se ha utilizado en Estados Unidos y alrededor del mundo por varios años y ha sido muy segura. Varios problemas leves a moderados han sido observados. Estos incluyen dolor, enrojecimiento o hinchazón en el brazo en el sitio donde se administró la inyección, y a veces fiebre, náuseas o dolor de cabeza. Los efectos secundarios son raros.

Breves desmayos y síntomas relacionados (como espasmos) pueden ocurrir después de cualquier procedimiento médico, incluyendo vacunación. Sentarse o acostarse unos 15 minutos después de la vacunación puede prevenir desmayos o lesiones por caídas.

\* Adaptado de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC): "Vacuna contra el VPH para Preadolescentes y Adolescentes" (julio de 2015), "Enfermedades y Vacunas que las Previenen-VPH" (Dic. 2016), "Lo que los padres deben saber sobre la seguridad y efectividad de la vacuna del VPH" (Junio 2014) y Declaración de información sobre la vacuna del VPH (12/02/201)

Para obtener más información, consulte al médico de su hijo o llame al 800-CDC-INFO (800-232-4636). Sitio web: <http://www.cdc.gov/vaccines/who/teens/index.html>

Actualizado Febrero, 2017.